

Department: Sanskrit

Semester: I I

Paper: SAN-H-CC- T-IV

Teacher: BIMAL RAKSHIT

কৃত্যপ্রত্যয়

১। ধাতোঃ (৩।১।৯।১) কৃদত্তিঙ্গ (৩।১।৯।৩)—সমাপিকা ক্রিয়াবাচক তিঙ্গ-প্রত্যয়ভিন্ন সাক্ষাৎ (directly) ধাতুর উত্তর যে সকল প্রত্যয় হয় তাহাদিগকে ‘কৃ’ প্রত্যয় বলে। ভূ + যৎ = ভব্য, ভূ + ত্ত = ভূত ইত্যাদি।

২। কর্তৃরি কৃৎ (৩।৪।৬।৭)—যে সকল স্থলে কর্মাদি বিশেষ বাচ্যের উল্লেখ না থাকে, সেই সকল ক্ষেত্রেই ‘কৃৎ’ প্রত্যয় কর্তৃবাচ্যে হয়—ইহাই সাধারণ বিধি। যথা—করোতি যঃ সঃ এই অর্থে কৃ + ঘুল্ = কারক অর্থাৎ যে করে = কর্তা।

৩। লঃ কর্মণি চ ভাবে চাকর্মকেভ্যঃ (৩।৪।৬।৯) তয়োরেব কৃত্য-কৃ-খলর্থাঃ (৩।৪।৭।০)—ধাতুর উত্তর ‘কৃত্য’-সংজ্ঞক প্রত্যয়গুলি কৃ-প্রত্যয় ও খলর্থ অর্থাৎ কৃচ্ছ-অকৃচ্ছার্থক প্রত্যয় কর্মবাচ্যে ও ভাববাচ্যে হইয়া থাকে। ত্যাই (তব) পুস্তকং পঠনীয়ম্, তেন কর্ম কৃতম্, শিশুনা রুদিতম্, বালকেন হসিতম্, সুকরম্ ইদং ময়া (সু-কৃ খল् = সুকর)।

কৃত্য-প্রত্যয় (Potential Participles)

১। কৃত্যাঃ (৩।১।৯।৫)—এখন কৃত্য-প্রত্যয় বিহিত হইতেছে। তব্য, অনীয়, শ্যুৎ, যৎ ও ক্যপ্ এই পাঁচটি প্রত্যয়কে কৃত্য-প্রত্যয় বলে^(১); ভাষ্যমতে কেলিমৰ-প্রত্যয়ও কৃত্য-প্রত্যয়ের অন্তর্গত। ইহাকে গণনা করিলে কৃত্য-প্রত্যয় ছয়টি। ঔচিত্য, আদেশ, অনুজ্ঞা, যোগ্যতা ও ভবিষ্যৎ কাল বুঝাইলে কর্মবাচ্য ও ভাববাচ্যে ধাতুর উত্তর কৃত্য-প্রত্যয় হয়। কর্মবাচ্যে ইহারা কর্মের বিশেষণ এবং ভাববাচ্যে ইহারা ক্লীবলিঙ্গ প্রথমার একবচনান্ত হয়। রূপ পুংলিঙ্গে নর, স্ত্রীলিঙ্গে লতা এবং ক্লীবলিঙ্গে ফল শব্দের ন্যায়। ইহারা সমাপিকা ক্রিয়ার কার্য করে। ইহাদের কর্তায় তৃতীয়া বা ষষ্ঠী বিভক্তি হয়। মনে রাখিতে হইবে, ইহারা সাধারণতঃ কর্তৃবাচ্যে হয় না।

(১) তব্যানৌয়ো শ্যুৎ যৎ ক্যপ্ পঞ্চতে কৃত্যসংজ্ঞকাঃ।
ভাবে কর্মণি চেতে স্য লক্ষ্যতেহন্যত্র কুত্রিচিঃ॥

(১) তব্য, (২) অনীয়ন্ত্র

২। তব্যত্ব্যানীয়ন্ত্রঃ (৩।১।৯৬)—কর্মবাচ্যে ও ভাববাচ্যে যাবতীয় ধাতুর তব্য ও অনীয় প্রত্যয় হয়।^(১) যথা, কর্মবাচ্যে—ময়া (বা মম) বেদঃ পঠনীয়ঃ—I should read the Vedas. ত্বয়া (বা তব) নক্ষত্রাণি দ্রষ্টব্যানি—You should see the stars, ভাববাচ্যে—তেন (বা তস্য) গত্ব্যম্—He should go; যুশ্মাভিঃ (বা যুশ্মাকম্) ন হসনীয়ম্—You should not laugh.

তব্য ও অনীয়-প্রত্যয়ান্ত কর্যেকটি শব্দ—আপ—আপ্তব্য, আপনীয় ; অধি-ই—অধ্যেতব্য, অধ্যয়নীয় ; ঈক্ষ—ঈক্ষিতব্য, ঈক্ষণীয় ; কৃ—কর্তব্য, করণীয় ; ক্রী—ক্রেতব্য, ক্রয়ণীয় ; গম—গত্ব্য, গমনীয় ; গ্রহ—গ্রহীতব্য, গ্রহণীয় ; জি—জেতব্য, জয়নীয় ; ত্যজ—ত্যক্তব্য, ত্যজনীয় ; দহ—দন্ধব্য, দহনীয় ; দা—দাতব্য, দানীয় ; দৃশ—দ্রষ্টব্য, দর্শনীয় ; নহ—নন্দব্য, নহনীয় ; নী—নেতব্য, নয়নীয় ; পঠ—পঠিতব্য, পঠনীয় ; প্রচ—প্রষ্টব্য, প্রচলনীয় ; বুধ—বোদ্ধব্য, বোধনীয় ; ক্র—বক্তব্য, বচনীয় ; ভক্ষ—ভক্ষিতব্য, ভক্ষণীয় ; ভিদ—ভেতব্য, ভেদনীয় ; যজ—যষ্টব্য, যজনীয় ; যাচ—যাচিতব্য, যাচনীয় ; লভ—লুক্ষব্য, লভনীয় ; লিহ—লেচব্য, লেহনীয় ; বহ—বোঢব্য, বহনীয় ; শী—শয়িতব্য, শয়নীয় ; শ্র—শ্রোতব্য, শ্রবণীয় ; সহ—সোঢব্য, সহনীয় ; সৃজ—স্পষ্টব্য, স্পৰ্শনীয় ; স্মৃ—স্মর্তব্য, স্মরণীয় ; হন—হস্তব্য, হননীয় ; হৃ—হর্তব্য, হরণীয়।

(৩) যৎ

৩৫। অচো যৎ (৩।১।৯৭), পোরদুপধাৎ (৩।১।৯৮), শকিসহোশ্চ (৩।১।৯৯)—কর্মবাচ্যে ও ভাববাচ্যে স্বরান্ত ধাতু, প-বর্গান্ত ধাতু, এবং শক্ত ও সহ-ধাতুর উত্তর যৎ হয়।^২ ইৎ, য থাকে। যৎ-প্রত্যয় হইলে ধাতুর অন্তিম আ-কার স্থানে এ-কার হয় এবং ধাতুর ই-বর্ণ স্থানে এ এবং উ-বর্ণ স্থানে ও হয়। যথা, দা—দেয়, গৈ—গেয়, পা—পেয়, স্থা—স্থেয়, মা—মেয়, হা—হেয়, ধা—ধেয়, চি—চেয়, নী—নেয়, জি—জেয়, শ্র—শ্রব্য,

(১) বস্ত-ধাতুর উত্তর কর্তৃবাচ্যে তব্য হয়। যথা, বসতীতি বাস্তব্যঃ (an inhabitant).

ভু—ভব্য, শপ—শপ্য, রভ—রভ্য, লভ—লভ্য, গম—গম্য, নম—নম্য,
রম—রম্য, শক—শক্য, সহ—সহ্য, হন—বধ্য।

জি—জেয় (জয়ের যোগ্য), জয্য (যাহাকে জয় করিতে পারা যায়), ক্রী—
ক্রেয় (ক্রয়ের যোগ্য), ক্রয্য (যাহা ক্রয়ের জন্য আপনে প্রসারিত), ক্ষি—ক্ষেয়
(ক্ষয় করার যোগ্য), ক্ষয্য (ক্ষেতুং শক্যম্, যাহা ক্ষয় করিতে পারা যায়)।

৬। **গদমদচরযমশচানুপসর্গে** (৩।১।১০০)—উপসগ্নিন গদ,
মদ, চর্ত ও যম ধাতুর উত্তর যৎ হয়। যথা, গদ—গদ্য, মদ—মদ্য, চর্ত—চর্য,
যম—যম্য। উপসর্গ পূর্বে থাকিলে ণৎ হয়। যথা, নি-গদ—নিগাদ্য; প্রমাদ্য,
বিচার্য, নিযাম্য। আ-পূর্বক চর্ত-ধাতুর উত্তর গুরুভিন্ন অর্থে যৎ হয়। যথা,
আচর্যো নিয়মঃ, আচর্যো দেশঃ (গন্তব্যঃ)।

কথং নিয়মঃ, যত্নোপচর্যম্? দুষ্প্রাপ্যশব্দবৎ পশ্চাত্ প্রাদিসমাসঃ, যৎ তু
অনুপসর্গাদেব ; অথবা নিয়মে সাধুরিতি তদ্বিতয়ে প্রত্যয়ঃ ; অথবা ‘তেন ন
তত্ত্বে ভবেন্দ্ বিনিয়ম্যম্’ ইতি বার্তিকপ্রয়োগাত্ম নিপূর্বাত্ম যমেঃ যৎ স্যাদেব।

৭। **অবদ্য-পণ্য-বর্যা-গহ্যপনিতব্যানিরোধেষু** (৩।১।১০১)
—নিন্দনীয় অর্থে অবদ্য, বিক্রয় অর্থে পণ্য এবং অনিরোধ (অব্যাহতপ্রবৃত্তি)
অর্থে বর্য শব্দে যৎ প্রত্যয় নিপাতনে সিদ্ধ। যথা, ন-এও-বদ্য + যৎ = অবদ্যঃ
পাপম্ (নিন্দনীয়ম) ; অন্য অর্থে ক্যপ্ হয় ; যথা অনুদ্যম্ গুরুনাম, ন
বক্তব্যমিত্যর্থঃ। পণ + যৎ = পণ্যম্ (বিক্রয় দ্রব্যম), অন্য অর্থে পাণ্যম্
স্তুত্যম্। বৃ + যৎ = বর্যঃ (শ্রেষ্ঠঃ) শতেন বর্যা কন্যা (বরণীয়েত্যর্থঃ) ; অন্য
অর্থে ক্যপ্ হইয়া ‘বৃত্যা’ হয়।

৮। **বহ্যঃ করণম্** (৩।১।১০২)—করণবাচ্যে বহ্য নিপাতনে সিদ্ধ।
যথা, উহুতে যেন তৎ—বহ্যঃ শকটম্ ; অন্যত্র বাহ্যঃ ভারঃ।

৯। **অর্যঃ স্বামীবৈশ্যত্যয়োঃ** (৩।১।১০৩)—স্বামী (প্রভু) বা বৈশ্য
অর্থে নিপাতনে সিদ্ধ। যথা, ঝ + যৎ = অর্যঃ (স্বামী বৈশ্যো বা)। অন্যত্র ণৎ,
অর্যঃ ব্রাহ্মণঃ (পূজ্যঃ প্রাপ্তব্যো বা)।

১০। **ভব্য-গেয়-প্রবচনীয়োপস্থানীয়-জন্যাপ্নাব্যাপাত্যা
চ** (৩।৪।৬৮)—ভব্য-প্রভৃতি সাতটি শব্দ কর্তব্যাচ্যে কৃত্য-প্রত্যয়ে নিপাতনে
সিদ্ধ। পক্ষে এই সকল ধাতুর ভাববাচ্যে এবং কর্মবাচ্যেও কৃত্যপ্রত্যয় হইয়া

থাকে। যথা, ভবতীতি—ভব্যঃ (ভু + যৎ), গায়তীতি গেযঃ (গৈ + যৎ) গানকারী ; যথা, গেযঃ সাম্বাম্ অয়ম্। প্রবক্তীতি—প্রবচনীযঃ (প্র-বচ + অনীয়), কর্ম ক্রিযং প্রোক্তবন্ত ইতি কর্মপ্রবচনীয়ঃ। উপতিষ্ঠতে ইতি—উপস্থানীযঃ (উপ-স্থা+অনীয়), শিষ্যো গুরোঃ উপস্থানীযঃ (পূজাকর্তা)। জায়তে যঃ সঃ—জন্যঃ (জন+যৎ)। আপ্লবতে যঃ সঃ—আপ্লাব্যঃ (স্নানকর্তা) আ-প্লু+গ্যৎ। আপততি যঃ সঃ—আপাত্যঃ (আ-পত্ + গ্যৎ) আকস্মিক ইত্যর্থঃ।

(৪) গ্যৎ

১১। ঋহলোর্গ্যৎ (৩।১।১২৪)—কর্মবাচ্যে ও ভাববাচ্যে ঋকারান্ত ও ব্যঞ্জনান্ত ধাতুর উত্তর গ্যৎ হয়। ৩ ৯ ইৎ, য থাকে*। যথা, কুসঙ্গঃ সবৈঃ (বা সর্বেষাম্) পরিত্যাজ্যঃ—An evil company should be avoided by all. ময়া এতৎ কার্যম্—I should do it.

গ্যৎ-প্রত্যয়ান্ত কয়েকটি শব্দ :—ক্—কার্য, ধ্—ধার্য, হ—হার্য, স্ম—স্মার্য, বচ—বাচ্য, সিচ—সেচ্য, ত্যজ—ত্যাজ্য, যজ—যাজ্য, যুজ—যোজ্য, ভজ—ভাজ্য, বুধ—বোধ্য, ছিদ—ছেদ্য, বিদ—বেদ্য, ভিদ—ভেদ্য, মন—মান্য, পূজ—পূজ্য, ভক্ষ—ভক্ষ্য, হস—হাস্য, নিল—নিল্য, হন—ঘাত্য।

Note. ভুজ্য+গ্যৎ=ভোজ্যম^(১) (what ought to be eaten) ভোগ্যম (what should be enjoyed or protected) ;

বচ+গ্যৎ=বাচ্যম^(২) (what ought to be spoken out), বাক্যম (a sentence) ;

প্র-যুজ্য+গ্যৎ=প্রযোজ্যঃ^(৩) (প্রয়োক্তুং শক্যঃ), প্রয়োগ্যঃ (প্রয়োক্তুং যোগ্যঃ);
নি-যুজ্য+গ্যৎ=নিযোজ্য^(৩) (a servant), নিয়োগ্য (a lord or master) ;
আ-চর্য-গ্যৎ—আচার্য (a preceptor) ; আ-চর্য + যৎ—আচর্য^(৪) (to be observed) ;

* ৩ ইৎ হইলে ধাতুর অন্ত্যস্বর ও উপধা অ-কারের বৃদ্ধি হয় এবং উপধাস্থিত অ-ভিন্ন লঘুস্বরের গুণ হয়।

(১) ভোজ্যং ভক্ষ্য (৭।৩।৬৯),

(২) বচেহশব্দসংজ্ঞায়াম্ (৭।৩।৬৭),

(৩) প্রযোজ্যনিযোজ্যো শক্যার্থে (৭।৩।৬৮), (৪) চরেরাঙ্গি চাণুরো (বা)

অমা-বস্ + গ্যৎ স্ত্রিয়ামাপ् = অমাৰ্বাস্যা^(১) (অমা সহ বসতঃ চন্দ্ৰকো আৰু অধিকরণে গ্যৎ) পক্ষে অমাৰ্বস্যাদন্যতৰস্যাম্ ইতি বৃন্দ্যভাবো নিপাত্যতে— অমাৰ্বস্যা।

১২। গ্য আৰশ্যকে (৭।৩।৬৫)—‘অবশ্য কৱিতে হইবে’ এইৱৰ্ণপ অৰ্থে গ্যৎ প্রত্যয়ে চ-বৰ্গস্থানে ক-বৰ্গ হয় না। যথা, অবশ্যং পাচ্যম্, অবশ্যং যোজ্যম্, অবশ্যং ভাজ্যম্। অন্যত্র ঔচিত্যাদ্যৰ্থে—পাক্যম্, যোগ্যম্ ইত্যাদি।

গ্যৎ-প্রত্যয়ে যজ্ঞ, যাচ, রূচ, ঝচ ও ত্যজ ধাতুৰ চ-বৰ্গস্থানে ক-বৰ্গ হয় না। যথা, যাজ্যম্, যাচ্যম্, রোচ্যম্, অৰ্চ্যম্ (অস্মাদেৰ বচনাত্ম ঝচ ধাতো গ্যৎ, ন তু ক্যপ), ত্যাজ্যম্।

১৩। ওৱাৰশ্যকে (৩।১।১২৫)—অবশ্য কৱিতে হইবে, এইৱৰ্ণপ অৰ্থে উ-বৰ্ণান্ত ধাতুৰ উত্তৰ গ্যৎ হয়। যথা, অবশ্যং ভাব্যম্, অবশ্যং স্তাব্যম্। অন্যত্র ভব্যম্ (যৎ), স্তুত্যঃ (ক্যপ)।

(৫) ক্যপ

১৪-১৭। এতি স্তুশাস্ব-দ্ব-জুষঃ ক্যপ্ (৩।১।১০৯), ঈচ খনঃ (৩।১।১১১), হনস্ত চ (৩।১।১০৮), ভুবো ভাবে (৩।১।১০৭)—কৰ্মবাচ্যে ও ভাববাচ্যে ই, স্তু, শাস্ব, ব্ৰ, দ্ব, জুষ্, খন্ প্ৰভৃতি ধাতুৰ উত্তৰ ক্যপ্ হয়। ক্ প্ ইৎ, য থাকে^(২)। যথা, ই—ইত্যা, স্তু—স্তুতা, শাস্ব—শিষ্য, দ্ব—দৃত্যা, ব্ৰ—বৃত্যা, জুষ্—জুষ্য, খন্—খেয়। ভাত্-হন্ + কাপ = ভাত্তহত্যা, এইৱৰ্ণ—ব্ৰহ্মহত্যা, গোহত্যা, পিতৃহত্যা। ব্ৰহ্মান্ত-ভূ + কাপ = ব্ৰহ্মাভূয় (ব্ৰহ্মণো ভাবঃ); দেব-ভূ + ক্যপ্ = দেবভূয় (দেবস্য ভাবঃ)।

১৮। ঝদুপধাচ্চ (৩।১।১১০)—উপধায় ঝ-কাৰান্ত ধাতুৰ উত্তৰ কাপ হয়। যথা, ব্ৰ—বৃত্যা, স্পৃশ্য—স্পৃশ্য, কৃষ্য—কৃষ্য, বৃধ্য—বৃধ্য, মৃজ্জ—মৃজ্জ, পক্ষে গ্যৎ (মাৰ্জ্জ); কৃ—কৃত্য, পক্ষে গ্যৎ (কাৰ্য); শংস্য—শস্য, পক্ষে গ্যৎ (শংস্য); দুহ—দুহ, পক্ষে গ্যৎ (দোহ্য); গুহ—গুহ্য, পক্ষে গ্যৎ (গোহ্য)।

(১) ঝ হলোগ্যৎ (৩।১।১২৪), অমাৰ্বস্যাদন্যতৰস্যাম্ (৩।১।১২২)।

(২) প্ ইৎ গেলে হৃষ্বস্বৰান্ত প্ৰকৃতিৰ উত্তৰ তকাৰাগম হয়। যথা, ভূ+ক্যপ্=ভৃত্য। হৃষ্বস্য পিতি কৃতি ভুক্ত (৬।১।৭১)।

২৩। কেলিমর উপসংখ্যানম् (বা) — তব্য ও অনীয়ের ন্যায়
কেলিমর প্রত্যয়ও কর্মবাচে ধাতুর উত্তর হইয়া থাকে।^(১) যথা, পচেলিমাঃ
মাধ্যাঃ (পক্ষব্যা ইত্যর্থঃ); ভিদেলিমাঃ সরলাঃ (ভেতব্যা ইত্যর্থঃ); বৃত্তিকারন্ত
কর্মকর্তরি চায়মিষ্যত ইত্যাহ, তত্ত্বায্যবিরুদ্ধম্ ইতি দীক্ষিতপাদাঃ। কিন্তু সাহিত্যে
কর্ম-কর্তৃবাচেই ইহার প্রয়োগ দৃষ্ট হয়। যথা, দদর্শ মালূরফলং পচেলিমম্ ইতি
নৈষধে।